

Inhalt

Literaturwissenschaft

Wolfgang Brylla: <i>Zur narratologischen Disposition und Distribution des Eisenbahn-Motivs in Wolfgang Borcherts Kurzgeschichten (Eisenbahnen, nachmittags und nachts, Bleib doch, Giraffe, Die Stadt)</i>	7
Sebastian Mrozek: <i>Hans Werner Richter als nonkonformistischer Publizist zwischen Humanismus und Sozialismus</i>	25
Agnieszka Kodzis-Sofińska: <i>Zur Aufnahme der Theaterstücke von Ingeborg von Zadow in Polen</i>	41
Gerda Nogal: <i>Weibliche Aussteigerfiguren in (Kon)Texten der neuesten deutschen Literatur – Alexa Hennig von Lange's Warum so traurig? und Silke Scheuermanns Die Übergabe</i>	53

Sprachwissenschaft

Zuzana Bohušová: <i>Soziophonetische und translatorische Aspekte des fremden Akzents</i>	65
Sandra Innerwinkler: <i>Personaldeiktika und Personalpronomina in der Wahlkampfkommunikation am Beispiel des österreichischen Nationalratswahlkampfes 2008</i>	75
Hana Jilková: <i>Sexusgebundene Phraseologismen. Ein kurzer Beitrag zur Genderlinguistik</i>	91
László Kovács: <i>Netzwerkbezogene Organisationsprinzipien im mentalen Lexikon</i> . .	105
Anna Małgorzewicz: <i>Wege und Irrwege der translatorischen Ausbildung in Polen</i> .	115
Roman Opiłowski: <i>Wenn Werbung über die Werbung spricht. Metakommunikative Strategien in der Werbung</i>	125
Burkhard Schaefer: <i>Der Abrogans und die Anfänge der deutschsprachigen Lexikographie</i>	137

Glottodidaktik

Małgorzata Czarnaeka: <i>Die Stadien im Erwerb des morphosyntaktischen Regelsystems in der Erstsprache</i>	159
--	-----

Maria U. Kaden-Jańska: <i>Schriftfreundliche Kindertageseinrichtungen</i>	169
Erika Kegyes: <i>Das Deutsch als Mutter- und Fremdsprache in der nordostungarischen Region</i>	181

Rezensionen und Berichte

Judit Muráth: <i>Szakfordítás és segédeszközök. Válogatott tanulmányok a szakfordítás, a kontrasztív lexikológia, a lexikográfia és a terminológia témaköréből</i> . Pécs 2006 (Folia linguae et communicationis 1) (Elisabeth Lang)	195
Hana Bergerová: <i>Multimediales Unterrichtsmaterial zur deutschen Phraseologie</i> . Ústí nad Labem 2007 (Joanna Szczęk).	197
Petra Szatmári / Dóra Takács (Hrsg.): „...mit den beiden Lungenflügeln atmen”. <i>Zu Ehren von János Kohn</i> . München 2008 (Bernadett Modrián-Horváth)	199
Jadwiga Sucharzewska: <i>Friedrich Nietzsche w literaturze i publicystyce polskiej lat 1939–1989</i> . Poznań 2009 (Marta Kopij)	205
Zuzana Bohušová (Hrsg.): <i>Translatológia a jej súvislosti. Translationswissenschaft und ihre Zusammenhänge. The Translation Studies and its Contexts</i> . Banská Bystrica 2009 (Anna Małgorzewicz)	208
Katarzyna Lukas: <i>Das Weltbild und die literarische Konvention als Übersetzungsdeterminanten. Adam Mickiewicz in deutschsprachigen Übertragungen</i> . Berlin 2009 (Tomasz Żurawlew)	212